VOLAVERUNT

CLASIFICACIÓN: ESTAMPAS

SERIE: CAPRICHOS (ESTAMPAS Y DIBUJOS, 1797-1799) (61/85)



DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA	Ca. 1797 - 1799
DIMENSIONES	219 x 152 mm
TÉCNICA Y SOPORTE	Aguafuerte, aguatinta y punta seca
RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA	Obra unánimemente reconocida
FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN	29 Dec 2010 / 29 May 2024
INVENTARIO	836 225

INSCRIPCIONES

Volaverunt. (en la parte inferior)

61. (en el ángulo superior derecho)

HISTORIA

Véase *Francisco de Goya y Lucientes, Pintor.*

Existe una prueba de estado anterior a la de la letra que se conserva en el Museum Boymans-van Beuningen de Rotterdam. Presenta una inscripción a sanguina tachada, *La acen bolar*, y una segunda a pluma,

Volaverunt.

El *dibujo preparatorio* de este grabado se halla en el Museo Nacional del Prado.

ANÁLISIS ARTÍSTICO

Una joven con alas en la cabeza que sujeta su mantilla con los brazos en cruz surca el cielo. Viste como una maja, con falda negra de volantes y un corpiño blanco que resalta su estrecha cintura. Se coloca sobre un grupo de tres seres de difícil identificación que se recogen las faldas con las manos bajo las rodillas; quizá se trate de tres toreros vestidos con chaquetillas o alamares.

El manuscrito de Ayala y el de la Biblioteca Nacional dicen que este grabado está protagonizado por la Duquesa de Alba con tres toreros que la levantan. El manuscrito del Museo Nacional del Prado apunta lo siguiente: "El grupo de brujas que sirve de peana a la petimetra, más que necesidad, es adorno. Hay cabezas tan llenas de gas inflamable, que no necesitan para volar ni globo, ni brujas".

Tal y como sucede en otras estampas de la serie, este grabado podría encerrar varias lecturas. Por un lado sería una crítica al carácter voluble de las mujeres y a la superficialidad con que acometen las relaciones sentimentales. Incluso podría interpretarse como una visión satírica de la brujería aunque, a su vez, se podría tratar de una alusión a la Duquesa de Alba y a sus romances con algunos de los toreros a los que protegía.

También se ha planteado la posibilidad de que esta estampa naciese en la mente de Goya por despecho ya que la Duquesa le habría abandonado. Si así fuese, Goya estaría empleando el término latino *volaverunt* (volaron) para referir el fin de la relación entre ambos y representa a la duquesa con alas que parecen de murciélago -las que forman sus brazos al extender la mantilla-, animal que simboliza la ligereza.

El grabado nº 61 es uno de los más personales e íntimos de la serie, uno de los pocos en los que Goya estaría haciendo alusión a un aspecto de su vida privada.

CONSERVACIÓN

La plancha se conserva en la Calcografía Nacional (nº 232).

EXPOSICIONES

Goya. Gemälde Zeichnungen. Graphik. Tapisserien
Kunsthalle Basel Basilea 1953
Del 23 de enero al 12 de abril de 1953.
cat. 245

De grafiek van Goya
Rijksmuseum Rijksprentenkabinet Amsterdam 1970
Del 13 de noviembre de 1970 al 17 de enero de 1971
cat. 43

El arte de Goya [Goya ten katarogu iinkai]
Museo Nacional de Arte Occidental Tokio 1971
Del 16 de noviembre de 1971 al 23 de enero de 1972. Expuesta también en Museo Municipal de Kioto, del 29 de enero al 15 de marzo de 1972. Responsable científico X. Salas.
cat. 80

Goya: Das Zeitalter der Revolutionen (1789-1830)
Hamburger Kunsthalle Hamburgo 1980
Del 17 de octubre de 1980 al 4 de enero de 1981. Responsable científico Werner Hofmann.
cat. 7

Goya dans les collections suisses
Fundación Pierre Gianadda Martigny 1982
Del 12 de junio al 29 de agosto de 1982. Responsable científico principal: Pierre Gassier.
cat. 58

Goya. La década de los Caprichos. Dibujos y aguafuertes
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Con el patrocinio de Fundación Central Hispano (Madrid). Madrid 1992
Del 26 de octubre de 1992 al 10 de enero de 1993. Responsable científico principal: Nigel Glendinnig.
cat. 36

Francisco de Goya
Museo d'Arte Moderna Lugano 1996
Del 22 de septiembre al 17 de noviembre de 1996.
cat. 61, p.88

"Ydioma universal": Goya en la Biblioteca Nacional de Madrid
Biblioteca Nacional Madrid 1996
Del 19 septiembre al 15 de diciembre

de 1996. Comisarias Elena Santiago

Francisco Goya. Sein Leben im Spiegel der Graphik: Fuendetodos 1746-1828, Bordeaux 1746-1996
Galerie Kornfeld Bern 1996

Del 21 de noviembre de 1996 a fines

Páez y Juliet Wilson-Bareau
cat. 120

de enero de 1997.
cat. 67

Goya, artista de su tiempo y artista único
Museo Nacional de Arte Occidental Tokio 1999
Del 12 de enero al 7 de marzo de 1999. Responsable científico J. Carrete Parrondo.
cat. 131

Goya e la tradizione italiana
Fondazione Magnani Rocca Mamiano di Traversetolo (Parma) 2006
Del 9 de septiembre al 3 de diciembre de 2006. Responsables científicos principales Fred Licht y Simona Tosini Pizzetti.
cat. 61, p.161

Goya. Opera grafica
Pinacoteca del Castello di San Giorgio Legnano 2006
Del 16 de diciembre de 2006 al 1 de abril de 2007
p.40

Goya. Luces y sombras
CaixaForum Barcelona 2012
Del 16 de marzo al 24 de junio de 2012. A cargo de José Manuel Matilla y Manuela B. Marqués.
cat. 17

Goya et la modernité
Pinacothèque de Paris París 2013
Del 11 de octubre de 2013 al 16 de marzo de 2014. Organizada por la Pinacoteca de París. Comisariado por Marisa Oropesa, Wilfredo. Rincón García y María Toral Oropesa.
cat. 165

Goya y Buñuel. Los sueños de la razón
Museo Lázaro Galdiano Madrid 2017
Del 13 de diciembre de 2017 al 4 de marzo de 2018. Responsables científicos José Ignacio Calvo Ruata y Amparo Martínez Herranz.

Expérience Goya
Palacio Beaux- Arts, Lille Lille 2021
Del 15 de octubre de 2021 al 14 de febrero de 2022. Organizada por el Palacio Beaux- Arts de Lille en coproducción con Réunion des Musées Nationaux- Grand Palais. Comisaria Régis Cotentin y asesoría científica de Donatienne Dujardin.
cat. 50

Mujeres de Goya. Vicios y virtudes de la sociedad de su época
Museo de Bellas Artes de Badajoz Badajoz 2022
Del 10 de marzo al 29 de mayo de 2022. Comisarias María toral Oropesa y Mª Teresa Rodríguez Prieto.

BIBLIOGRAFÍA

Goya engravings and lithographs, vol. I y II.
HARRIS, Tomás
p.138, cat. 96
1964
Bruno Cassirer

Vie et oeuvre de Francisco de Goya
GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet
p.183, cat. 573
1970
Office du livre

Goya, 1746-1828. Biografía, estudio analítico y catálogo de sus pinturas (4 vols.)
GUDIOL, José
p.396, fig. 649
1970
Ediciones Polígrafa s.a.

Goya, la década de los caprichos: dibujos y aguafuertes
WILSON BAREAU, Juliet
pp.60-62, cat. 36-37
1992
Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

Catálogo de las estampas de Goya en la Biblioteca Nacional
SANTIAGO, Elena M. (coordinadora)
p.106, cat. 151
1996
Ministerio de Educación y Cultura, Biblioteca Nacional

El libro de los Caprichos: dos siglos de interpretaciones (1799-1999). Catálogo de los dibujos, pruebas de estado, láminas de cobre y estampas de la primera edición
BLAS BENITO, Javier, MATILLA RODRÍGUEZ, José Manuel y MEDRANO, José Miguel
pp.314-317
1999
Museo Nacional del Prado

Francisco Goya. Los Caprichos
POU, Anna
pp.52-54
2011
Ediciones de la Central

Goya et la modernité (cat. expo.)
OROPESA, Marisa y RINCÓN GARCÍA, Wilfredo
p. 230
2013
Pinacoteca de París

Goya y Buñuel. Los sueños de la razón (cat. expo.)
CALVO RUATA, José Ignacio, BORRÁS GUALIS, Gonzalo M. y MARTÍNEZ HERRANZ, Amparo
p. 271
2017
Gobierno de Aragón y Fundación Bancaria Ibercaja

Expérience Goya (cat. expo)
COTENTIN, Régis
p. 97
2021
Réunion des Musées Nationaux

Mujeres de Goya. Vicios y virtudes de la sociedad de su época (cat. expo)
TORAL OROPESA, María y MARTÍN MEDINA, Víctor
p. 46
2022
Museo de Bellas Artes de Badajoz y Diputación de Badajoz

PALABRAS CLAVE

CAPRICCIO ALAS DUQUESA DE ALBA

ENLACES EXTERNOS